

STADTKLOTEN

SUPPLEMENTARY FAMILY CARE + PLAYGROUPS

- DAY-NURSERIES
- CHILDMINDERS
- AFTER-SCHOOL CARE FACILITIES
- LUNCH SERVICES
- PLAYGROUPS
- SUBSIDIES FOR CHILDCARE SERVICES

SERVICES FOR FAMILIES Early education and childcare in Kloten

Supplementary family care + playgroups

day-nurseries

Day-nurseries are professionally run day-care facilities for children aged from approx. 3 months until they start kindergarten (around 4 years).

Städtischer Krippenbetrieb Looren

Address	Neubrunnenstrasse 30; 8302 Kloten
Contact	Jörg Riecke and Conny Hummel, office Tel.: 044 815 16 60,
	joerg.riecke@kloten.ch, conny.hummel@kloten.ch
	🗠 www.kloten.ch/kinderbetreuung
Places	32 day-nursery places
Service	 1 infants group, 3 months to 2 years
	 Two toddler groups, 2 years to pre-school age
Special features	operates in accordance with the "Infans" concept of
	early education
Open	Monday to Friday, 6:30–18:30
Costs	income-based, CHF 30 to CHF 125/day

KiTa Chiselschtei

Address	Dietlikerstrasse 44, 8302 Kloten
Contact / info	Gabriela Schneeberger or Brigitte Knupfer
	Tel.: 044 651 10 11, kita@chiselschtei.ch
	🗠 www.chiselschtei.ch
Places	20 to 24 day-nursery places
Service	children aged 3 months to 2 years
Special features	operates in accordance with the Swiss Orientation
	Framework for Early Childhood Education and Care
Open	Monday to Friday, 6:45 to 18:15
Costs	CHF 120/day, CHF 110/day for five days
	Swap/on/off days possible

Kinderkrippe KIMI Kloten

Address Contact / info	Eugen-Wylerstrasse 1, 8302 Kloten Carmen Orlovic, Tel.: 044 201 10 17,
	carmen.orlovic@kimikrippen.ch, 🗠 www.kimikrippen.ch
Places	33 day-nursery places
Service	children aged 2 months to 4 years
Special features	creative and varied weekly topics, forest day, gymnastics
	Credit Suisse staff discount
Open	Monday to Friday, 7:00–18.30
Costs	CHF 115/day, Babies CHF 143/day

Kinderkrippe Little People

Address Contact / info	Fliederweg 1, 8302 Kloten Ximena Baeni and Helene Trachsel, Tel.: 043 305 23 93, info@little-people.ch or kloten@little-people.ch
	🗠 www.little-people.ch
Places	22 day-nursery places
Service	children from 3 months to school age
Special features	forest days, gymnastics room, music lessons, yoga for children
Open	Monday to Friday, 7:00–18:30
Costs	CHF 120/day; babies CHF 135/day

Kinderkrippe Strampolino

Address Contact / info	Industriestrasse 14, 8302 Kloten Julie Böttcher, Tel.: 058 400 59 15 kloten@strampolino.ch, 🖆 www.strampolino.ch
Places	54 day-nursery places
Service	children aged 4 months to 6 years
Special features	promotes physical activity, flexible care possible
Open	Monday to Friday, 6:00–20:00 (by reservation)
Costs	CHF 16 per hour

Kinderkrippe Sünneli

Address	Schaffhauserstrasse 61, 8302 Kloten
Contact / info	Miriam Petrovic, Tel.: 044 813 45 41,
	krippe.suenneli@bluewin.ch, 🖆 www.krippesuenneli.ch
Places	24 day-nursery and eight infant places
Service	From 3 months to start of kindergarten
Special features	English lessons, forest days, training courses for parents
Open	Monday to Friday, 7:00 to 18:00
Costs	CHF 120/day; infants CHF 130/day

Globegarden Circle

Address	The Circle 67, Haus 14, 8058 Zürich-Flughafen	
Contact / info	Michelle Eberhard and Galla Stambuk, Tel.: 044 536 55 32,	
	circle@globegarden.org	
	🗠 www.globegarden.ch/locations/circle	
Places	48 day-nursery places	
Service	children from 3 months to school age	
Special features	Bilingual Ger/Eng, own garden, activity area,	
	library for children and parents	
Open	Monday to Friday, 7:00 to 19:00	
Costs	CHF 135/day; infants CHF 149/day	



Day care families care for children in their own homes for periods ranging from one hour to the entire day. The hours of care are arranged by contract on an individual basis. Day care families also look after and provide lunch for school children.

Day care families in the Zürcher Unterland region (TFZU)

Offers in all districts of Kloten.

Address	Schäfligrabenstrasse 7, 8304 Wallisellen
Contact / info	B.Weidmann and B. Guillet, Tel.: 044 883 71 00,
	info@tfzu.ch, 🖆 www.tfzu.ch
Service	Infants and children until they leave school
Care	Individual contracts (for minimum, see website)
Costs	For costs and subsidies, see website 🖆 www.tfzu.ch

After-school care facilities

After-school care facilities provide supervision for children from when they start kindergarten until the end of primary school.

After-school care facilities for school children

There is one after-school facility per primary school unit at Kloten School. Parents can register their children for the following care modules at their discretion:

Modul 1: Before-school supervision

Supervision before lessons begin. Provided if at least 5 children are registered per morning.

Open	Monday to Friday, 7:30 to 8:15
	during the 39 weeks of school per year
Costs	CHF 7 per registered day
	Supervision before lessons is provided in the respective
	primary school's after-school care facility

Modul 2: Lunch; hot lunch and supervision

A hot lunch is served daily. Children are supervised in the lunch room.

Open	Monday to Friday, 12:00 to 13:30
	during the 39 weeks of school per year
Costs	CHF 15 per registered day

Modul 2A: Lunch box; packed lunch brought from home and supervision

Parents provide their child with a nutritional packed lunch. Children are supervised in the lunch room.

Open	Monday to Friday, 12:00 to 13:30
	during the 39 weeks of school per year
Costs	CHF 10 per registered day

Modul 3: Afternoon supervision*

Open	Monday to Friday, 13:30 to 18:30
	during the 39 weeks of school per year
Full cost rate	CHF 48 per registered day (subsidies possible)

Modul 3A: Afternoon supervision*

Open	Monday, Tuesday, Thursday, Friday
	15:30 to 18:30
	during the 39 weeks of school per year
Full cost rate	CHF 28 per registered day (subsidies possible)

* In addition to the afternoon supervision, a hot lunch can be booked or a homemade packed lunch can be brought. Income-based rates (subsidies) are available via a separate application for a subsidised childcare place.

Modul 4: Holiday camp

Children attend a full-day programme. Lunch is served daily.

Open	Monday to Friday, 7:30 to 18:30 For 10 of the 13 school holiday weeks
Full cost rate	CHF 96 per registered day, plus Module 2.

-UII cost rate CHF 96 per registered day, plus Module 2, lunch: CHF 15 = CHF 111 full costs per day Income-based rates (subsidies) are available via a separate application for a subsidised childcare place

Application forms for all modules

Contact/info	anmeldung.schulhorte@kloten.ch, Tel.: 044 815 16 15
Subsidies	Income-based subsidies can be applied for if both parents are working when the child is attending the holiday camp. You can download the subsidy application and the income tables at C www.kloten.ch/schulhorte

Hinterwiden after-school care facility

Address	Lägernstrasse 14, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 66, schulhort.hinterwiden@kloten.ch

Dorf-Feld after-school care facility

Address	Gerlisbergstrasse 5, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 68, schulhort.dorf-feld@kloten.ch

Nägelimoos after-school care facility

Address	Nägelimoosstrasse 11a, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 71, schulhort.naegelimoos@kloten.ch

Schulhort Spitz after-school care facility

Address	Lerchenweg 5, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 70, schulhort.spitz@kloten.ch

Private after-school care facilities

Chiselschtei after-school care facility

From kindergarten to school-age children

Address	Dietlikerstrasse 44, 8302 Kloten
Contact / info	Gabriela Schneeberger oder Brigitte Knupfer
	Tel.: 044 651 10 11, kita@chiselschtei.ch
	🗠 www.chiselschtei.ch
Open	Monday to Friday, 12:00 to 18:15
Service	Supervision possible in the morning before school
Costs	CHF 75/day
	Swap/on/off days possible. The amount remains the same
	and is calculated on a monthly basis



Lunch services provide supervised meals for children of kindergarten and primary school age.

Hinterwiden after-school care facility - lunch service

Address	Lägernstrasse 14, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 66, schulhort.hinterwiden@kloten.ch
Open	Monday to Friday, 12:00 to 13:30
Registration	🗠 www.kloten.ch/schulhorte

Nägelimoos after-school care facility – lunch service

Address	Nägelimoosstrasse 11a, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 71, schulhort.naegelimoos@kloten.ch
Open	Monday to Friday, 12:00 to 13:30
Registration	🗠 www.kloten.ch/schulhorte

Dorf Feld after-school care facility - lunch service

Address	Gerlisbergstr. 5, Gebäude M, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 68, schulhort.dorf-feld@kloten.ch
Open	Monday to Friday, 12:00 to 13:30
Registration	🗠 www.kloten.ch/schulhorte

Spitz after-school care facility – lunch service

Address	Lerchenweg 5, 8302 Kloten
Contact	Tel.: 044 815 16 70, schulhort.spitz@kloten.ch
Open	Monday to Friday, 12:00 to 13:30
Registration	🗠 www.kloten.ch/schulhorte

Childminders in the Zürcher Unterland region (TFZU)

Offers in all districts of Kloten.

Address	Schäfligrabenstrasse 7, 8304 Wallisellen
Contact / info	B.Weidmann and B. Guillet, Tel.: 044 883 71 00
	info@tfzu.ch, www.tfzu.ch
Service	school-age children
Childcare	individual contracts (min. 4 hours/week)
Costs	see website 🗠 www.tfzu.ch

Chiselschtei day-nursery lunch service

Address	Dietlikerstrasse 44, 8302 Kloten
Contact / info	Gabriela Schneeberger or Brigitte Knupfer
	Tel.: 044 651 10 11, kita@chiselschtei.ch
	🗠 www.chiselschtei.ch
Open	Monday to Friday, 12:00 to 13:30
Service	school-age children
Costs	CHF 20/lunch

Little People lunch service

Address	Fliederweg 1, 8302 Kloten
Contact / info	Ximena Baeni and Helene Trachsel, Tel.: 043 305 23 93,
	info@little-people.ch or kloten@little-people.ch
	🖆 www.little-people.ch
Open	Monday to Friday, 12:00 to 14:00
Service	school-age children, also during school holidays
Costs	CHF 20/lunch



Playgroups are private pre-school arrangements which start before kindergarten, usually when children are between $2\frac{1}{2}$ and 3 years old. The service is provided on an hourly basis.

Pre-school group for children from migrant families and their parents

German language support for children aged 3 to 4 years, 2 mornings per week, 1 school year before starting kindergarten, at 3 school locations in Kloten. Parents are contacted by the school administration approx. 18 months before their child starts kindergarten and invited to participate depending on their language proficiency.

Address	at 3 school locations in Kloten
Contact	Stadt Kloten, Stephanie Breitenstein, Familienbeauftragte,
	(family representative), Tel.: 044 815 13 06,
	stephanie.breitenstein@kloten.ch
Places	around 12 per group
Service	German language support for children aged 3–4
Open	8:30–11:00, twice a week
Special features	parents are contacted by the school administration approx.
	18 months before their child starts kindergarten and invited to
	participate depending on their language proficiency

GLitZeRFLiZeR playgroup

Address	Kirchgasse 30, 8302 Kloten
Contact / info	Andrea Lüthi, Tel.: 079 598 36 86, glitzerflitzer@bluewin.ch
	🗠 www.glitzerflitzer.ch
Places	11
Service	children from 2 years to start of kindergarten
Childcare	Tuesday, Wednesday, Friday, 9:45–11:30
Special features	Regular topic-based craft activities
Costs	once a week CHF 100/month;
	twice a week CHF 190/month

VFK playgroup

There is always room for playing here and thanks to our integrated language development concept, we teach your child additional communication skills and help to broaden their vocabulary. We also take a trip to the forest once a month.

Address	Schluefweg 10, 8302 Kloten, at the youth centre (Jugendtreff) and in the forest
Contact / info	Maren Günter, Tel.: 076 725 34 80, info@vfk-kloten.ch C www.vfk-kloten.ch
Open	Monday, Tuesday and Wednesday 8:45–11:00
Places	8-10
Service	for children from 2½ years to start of kindergarten
Costs	CHF 15/visit for VFK members, CHF 20/visit for non-members, CHF 40/annual fee for VFK family membership

Schlümpfe playgroup

Playgroup PLUS available: children who speak a foreign language are given German language support.

Address Contact / Info	Gerbegasse 2, 8302 Kloten Cristina Crusi, Tel.: 044 850 03 75 or 079 664 90 59 cristina.crusi@sunrise.ch, 🗠 www.spielgruppe-schluempfe.ch
Places	10
Service	for children aged 2 upwards
Open	Monday to Friday, 9:00–12:00;
	Monday, Tuesday, Thursday and Friday, 14:00–17:00
Costs	CHF 27/visit, plus CHF 35/annual fee

ElKi- Wald

Accompanied by a member of their family circle, younger children are introduced to the forest in a way that is playful and uses all their senses.

Address	Waldspielplatz Egetswil (forest playground)
Contact / info	Daniela Keller, Tel.: 044 881 36 16, dan.ke@bluewin.ch
	🖆 www.natur-zeit.ch
Open	approx. twice a month, Thursdays from 14:00–16:00
Costs	CHF 220/9 sessions, approx. every other week

Zwergli playgroup

Your child will learn about the environment in a playful way.

Address	Balz-Zimmermannstrasse 7, 8302 Kloten
Contact / info	Sofia Venakis, Tel.: 076 533 00 55,
	info@spielgruppe-zwergli.ch, 🖆 www.spielgruppe-zwergli.ch
Places	10 per group
Service	for children aged $2\frac{1}{2}-5$ years
Open	Monday to Friday, 8:30–11:30 (except Tuesday)
	Monday to Friday 13:45–16:15 (except Wednesday)
	Tuesday 9:00–14:00 (including lunch)
Costs	2½ hour playgroup per week, contribution CHF 95 per month;
	3 hour playgroup per week, contribution CHF 110 per month;
	5 hour playgroup per week, contribution CHF 185 per month,
	lunch included!
	CHF 35 per year for craft materials and playgroup place

Wurzelpurzel forest playgroup

Experiencing the forest with all the senses. Play – discover – learn

Address	Waldspielplatz Egetswil
Contact	Daniela Keller, Tel.: 044 881 36 16, dan.ke@bluewin.ch
Places	10
Service	for children aged $2\frac{1}{2}-5$ years
Open	Tuesday, Thursday, 9:00–11:30
	Tuesdays including lunch 9:00-13:30 (spring/summer/autumn)
	Saturdays 1x per month 10:00–16:00,
	for children from kindergarten age up to 8 years old.
Costs	CHF 290/quarter (three months)
	Including lunch CHF 580/quarter (three months)

Gerlisberg playgroup (nature, animals and forest)

Address	Gerlisberg 11, 8302 Kloten
Contact / info	Jessy and Sandy Simonelli
	🖆 www.spielgruppe-auf-dem-gerlisberg.ch
Service	for children from 2 years
Open	Monday and Wednesday mornings from 8:45–11:30
Costs	CHF 300/quarter

Subsidies for childcare services

The Municipality of Kloten pays income-based subsidies for the following childcare services:

Children aged 0-4 years, before starting kindergarten:

- Looren municipal day-nursery (income-based places)
- Private day-nurseries
 - Chiselschtei day-nursery (Dietlikerstrasse)
 - Sünneli day-nursery (Schaffhauserstrasse)
 - Little People day-nursery (Fliederweg)
 - Kimi Giardino day-nursery (Eugen-Wyler-Strasse)
- Childcare places with childminders in Zürcher Unterland region

Application forms can be found at:

www.kloten.ch/subventionsgesuch-krippe

For information on subsidies, please contact:

Stephanie Breitenstein, Familienbeauftragte, Stadt KlotenAddressNeubrunnenstrasse 30, 8302 KlotenContactTel.: 044 815 13 06 or stephanie.breitenstein@kloten.ch

For children from kindergarten age, 4 years and up:

• For the after-school care modules (Modules 3 and 3A) and holiday camp (Module 4) in the school after-school care facilities

Application forms can be found at:

🗠 www.kloten.ch/schulhorte

For information on subsidies, please contact:

Stephanie Breitenstein, Familienbeauftragte, Stadt Kloten		
Address	Neubrunnenstrasse 30, 8302 Kloten	
Contact	Tel.: 044 815 13 06 or stephanie.breitenstein@kloten.ch	

Subsidy requirements

To obtain a subsidy:

- the family must live in Kloten
- the parents must be working or in training during the period care is provided (attending a German language class does not count as training)
- Minimum childcare hours day-nursery: 2 full days or 3 x 2/3 days
- Minimum childcare hours childminders: 8 hours with a childminder that is affiliated with the TFZU

The subsidy or the parental rate is based on the family's total income. This is calculated on the basis of annual salary statements from the previous year.

Calculation of subsidies

1. Calculation of relevant income

Father's annual net income as per salary statement	CHF
+ mother's annual net income as per salary statement	CHF
+ 5 % of assets up to CHF 100,000 as per tax statement	CHF
+ 10 $\%$ of assets CHF 101,000 – 300,000 as per tax statement	CHF
+ 15% of assets from CHF 301,000 as per tax statement	CHF
 + Child support payments per year (if father/mother is a single parent and only one income is offset) 	CHF
 + supplement for cohabiting partner in the same household CHF 18 000 	CHF
= Family's overall income	CHF
Less	
./. household deduction 2-parent family (CHF 15,000) CHF or	Chf
./. household deduction 1-parent family (CHF 10,000) CHF	CHF
./. deduction per child (after-school, day-nursery or child-mindir	ig CHF 5,000)
	CHF
= Relevant income	CHF

This overall income is used to determine the subsidy level or the parental rate to be charged.

Relevant overall income in CHF	Parental contribution Looren municipal day-nursery		Parental contribution Looren 2/3 municipal day-nursery	Subsidy per 2/3 days	Parental contribution day care families TFZU per hour (up to 18 months +10 %)	Subsidy per day TFZU day care families
0 - 34,999	30	95	28	60	2.75	8.50
35,000-39,999	35	90	30	58	3.38	7.37
40,000-44,999	40	85	35	53	4.00	7.25
45,000-49,999	50	75	38	50	4.63	6.62
50,000-54 999	60	65	40	48	5.25	6.00
55,000-59,999	65	60	45	43	5.88	5.37
60,000-64,999	70	55	50	38	6.50	4.75
65,000-69,999	75	50	55	33	7.13	4.12
70,000-74,999	80	45	60	28	7.75	3.50
75,000-79,999	85	40	65	23	8.38	2.87
80,000-84,999	90	35	70	18	9.00	2.25
85,000-89,999	95	30	75	13	9.63	1.62
90,000-94,999	105	20	80	8	10.25	1.00
95,000-99,999	115	10	85	3	10.88	0.37
from 100,000	125	0	88	0	11.25	

2. Subsidies as per income table 0-4 years

3. Calculation of monthly subsidy for day-nursery:

Subsidy amount per day x day-nursery days x 49 weeks / 12 months = monthly subsidy

4. Calculation of monthly subsidy for TFZU day care families:

Number of hours of care per month x subsidy amount per hour x 4.3 = monthly subsidy

Subsidies as per income table children from 4 years

		Module 1 Morning care	Module 2 Lunch service	Module 2 A Lunch service	After-school	Module 3 A Module 4 Il After-school Holiday care		
	Lunch		Hot lunch from care facility	With own packed lunch (Lunch box)		Monday only Tuesday Thursday, Friday	Module 2 Always register separately	
	Ċ	07:30- 08:15	12:00 <i>-</i> 13:30	12:00 <i>-</i> 13:30	13:30 <i>-</i> 18:30	15:30 <i>—</i> 18:30	07:30- 18:30	
Rates	Relevant overall income (CHF)	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	
1	0-34,999	7	15	10	12	8	24	
2	35,000-39,999	7	15	10	14	8	28	
3	40,000-44,999	7	15	10	16	8	32	
4	45,000-49,999	7	15	10	18	10	36	
5	50,000-54,999	7	15	10	20	10	40	
6	55,000-59,999	7	15	10	22	12	44	
7	60,000-64,999	7	15	10	24	12	48	
8	65,000-69,999	7	15	10	26	14	52	
9	70,000-74,999	7	15	10	29	16	58	
10	75,000-79,999	7	15	10	32	18	64	
11	80,000-84,999	7	15	10	35	20	70	
12	85,000-89,999	7	15	10	38	22	76	
13	90,000-94,999	7	15	10	41	24	82	
14	95,000-99,999	7	15	10	44	26	88	
15	from 100,000	7	15	10	48	28	96	

Imprint

December 2021 Published by: Stadt Kloten Design and layout: www.davidgaus.ch

Download the brochure at: www.kloten.ch/angebote-familien

Additions, corrections and suggestions: Stadt Kloten, Stephanie Breitenstein, stephanie.breitenstein@kloten.ch

Stadt Kloten · Bereich Einwohner + Soziales Kirchgasse 7 · 8302 Kloten Telefon 044 815 11 11 · Fax 044 815 12 44 www.kloten.ch · info@kloten.ch